



## **ASSI DA STIRO domestiche**

## **PLANCHES pour la maison**

 Belle, stabili e fatte per durare: le assi da stiro serie AT sono costruite in metallo cromato con piano da stiro ad alta traspirazione grazie alla presenza di una particolare rete in acciaio.

Uno speciale trattamento antiruggine in cataforesi rende il piano di lavoro rinforzato contro la corrosione, resistente alle alte temperature della piastra del ferro da stiro e, pertanto, inalterabile nel tempo.

Larghi sostegni in tubo cromato sino a 40 millimetri di diametro conferiscono un'ottima stabilità ma allo stesso tempo sono leggere, pratiche da richiudere e semplici da spostare.


 Beautiful, stable and built to last: the AT series ironing boards are manufactured in chromium-plated metal with high transpiration floor board thanks to the presence of a special steel mesh.

A special cathaphoresis anti-rust treatment makes the work floor strengthened against corrosion, resistant to the high temperatures of the iron plate, and therefore unalterable in time.

Wide chromium-plated tube supports, up to 40 mm in diameter, give an excellent stability but at the same time are light, practical to close and easy to move.

Each board is equipped with a strong boiler basis, a wide linen basis, a high flowability thick flannel lining and a height adjustable in 7/8 positions.

On models equipped with a floor board heated without a thermostat and a motor for aspiration and blowing the quality and the speed of the board is optimised.


 Belles, stables et construites pour durer: les planches à repasser série AT sont façonnées en métal chromé avec plan de repassage hautement transpirant grâce à la présence d'un maillage d'acier spécial.

Elles sont inaltérables grâce à leur traitement spécial antitartre en cataphorèse qui protège le plan de travail renforcé contre la corrosion et le rend résistant aux hautes températures des fers à repasser.

Leur stabilité est optimale grâce à de larges soutiens en tube chromé d'un maximum de 40 mm de diamètre même si elles restent légères, pratiques à refermer et simples à déplacer.

Chaque planche est équipée d'un robuste plan d'appui chaudière, d'un large plan d'appui linge, d'un molleton avec doublure haute glisse; la hauteur est réglable en 7/8 positions.

Dans les modèles équipés de plan de repassage réchauffé sans thermostat et de moteur pour l'aspiration et le soufflage on optimise la qualité et la vitesse du repassage.

 Bellas, estables y fabricadas para durar: las tablas de planchar serie AT están fabricadas con metal cromado con plano de planchado de alta transpiración gracias a la presencia de una red especial de acero.

Un especial tratamiento antiherrumbre por cataforesis protege la superficie de trabajo contra la corrosión y contra las altas temperaturas de la placa de la plancha convirtiéndolo en inalterable en el tiempo.

Unos anchos sostenes de tubo cromado de hasta 40 milímetros de diámetro otorgan una excelente estabilidad y al mismo tiempo son ligeros, prácticos a la hora de cerrarlos y

## **Household IRONING BOARDS**

## **TABLAS DE PLANCHAR para el hogar**

Ogni asse è dotata di un robusto piano poggia caldaia, di un largo piano poggia biancheria, un mollettone con fodera ad alta scorrevolezza ed un'altezza regolabile in 7/8 posizioni.

Nei modelli dotati di piano da stiro riscaldato senza termostato e di un motore per l'aspirazione e la soffiatura si ottimizza la qualità e la velocità dello stiro.



fáciles de desplazar.

Cada tabla está equipada con un robusto plano para apoyar la caldera, con un ancho plano para apoyar la ropa de cama, una funda mullida con buen deslizamiento y altura regulable en 7/8 posiciones. En los modelos equipados con superficie de planchado calentada sin termostato y con un motor para la aspiración y soplado se optimiza la calidad y la velocidad del planchado.

